

MARINA MATTHEODAKIS

Contact Information

School of English
Aristotle University of Thessaloniki
Tel: +302310997455
Email: marmat@enl.auth.gr

Academic Qualifications

- 1998** **Ph.D in Applied Linguistics**, Aristotle University, Thessaloniki, School of English, Department of Theoretical and Applied Linguistics. Title of dissertation: *Problems related to Greek-English lexical loans*. Supervisors: E. Koutoupi-Kiti, A. Psaltou-Joycey, A. Anastassiadi-Symeonidi.
- 1991** **M.A. in T.E.F.L./T.E.S.L.**, University of Birmingham, Faculty of Arts, Birmingham, U.K.
- 1987** **B.A. in English Language and Literature**, Aristotle University of Thessaloniki
- 1976-82** **Apolyterio Lykeiou**: Pierce College, American College of Athens

Work Experience

- 2015-2017** President of the School of Modern Greek, Aristotle University of Thessaloniki (<http://smg.web.auth.gr/wordpress/>)
- 2015 – 2017** President of the Centre of Foreign Languages, Aristotle University of Thessaloniki (<http://www.lance.auth.gr/>)
- Sept. 2006 – today** Chair of the Supervisory Committee of the 3rd Experimental School of Evosmos (the school is supervised by the School of English)
- May 2013 – today** Associate Professor in Applied Linguistics, School of English, Dept of Theoretical and Applied Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki
- 2010 – 2013** Tenured Assistant Professor in Applied Linguistics, School of English, Dept of Theoretical and Applied Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki

2006 – 2010	Assistant Professor in Applied Linguistics, School of English, Dept of Theoretical and Applied Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki
2002 – 2006	Lecturer in Applied Linguistics, School of English, Dept of Theoretical & Applied Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki
2002 – 2003	Teaching Fellow School of English, National and Kapodistrian University, Athens
1998-2002	Instructor at the School of English, Dept of Theoretical and Applied Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki
1991 – 1998	Instructor of English as a Foreign Language, Private Secondary School, Thessaloniki
1991 – 1993	Instructor of English for Academic Purposes City College – Liberal Studies, Thessaloniki
1987 – 1989	Teacher of English, Private Foreign Language School “Vafopoulou”, Thessaloniki

Professional Affiliations

- ◆ **AILA:** Association Internationale de Linguistique Appliquée
- ◆ **GALA:** Greek Applied Linguistics Association
- ◆ **IATEFL:** International Association of Teachers of English as a Foreign Language
- ◆ **TESOL Macedonia Thrace:** Teaching English to Speakers of Other Languages
- ◆ **Me2glosses** Organisation for the promotion of bilingualism
<http://www.enl.auth.gr/me2glosses/index.html>

Member of board of directors

OMEF: Elected member of the board of directors in OMEF Thessaloniki (December 2011-December 2013)

UNESCO Chair on Education for Human Rights, Democracy and Peace: Member of the Interdisciplinary Executive Committee, Aristotle University of Thessaloniki (2011-2013)

GALA: Elected member of the Greek Applied Linguistics Association
(www.enl.auth.gr/gala)

2004-2006: Treasurer
 2006 – 2008: Vice President
 2008-2010: Vice President
 2010-2012: Vice President
 2012-2014: Vice President
 2014-2016: President

2016-2018: President

European Centre for Modern Languages: Representative of Greece in the Governing Board (Centre Européen pour les Langues Vivantes), Graz, Austria, and National Contact Point : 2010 – 2012 (www.ecml.at)

Confucius Institute of Humanistic Studies, Aristotle University of Thessaloniki
(Member of the Governing Board: 9 November 2016 -)

Awards and Scholarships

- ◆ Scholarship from I.K.Y. (the State Foundation of Scholarships) during the first three years of my undergraduate studies (1982-1985).
 - ◆ Scholarship for research at the University of Westminster, London (June-September 1997)
 - ◆ Erasmus Scholarship for teaching at the University of Opole, Poland (17-24 November, 2010)
 - ◆ “Magic Book 2” by Alexiou, T., & Mattheoudakis, M., shortlisted for the Macmillan Education Award for New Talent in Writing, at the ELTons 2014 British Council, UK. (2014)
 - ◆ Education Business Award (2016) to the 3rd Experimental Primary School of Evosmos – in recognition of best practices and innovative teaching approaches implemented at the school (supervisor of the school: Associate Prof. Marina Mattheoudakis)
-

National and International Research Projects

EPEAEK (Project coordinator: Assist. Prof. M. Milapidis)

1998-2000: Research in the design and creation of educational material (CD-ROM) for the teaching of Greek-English false friends to Greek learners of English as a foreign language. To this aim, tests were designed and distributed to Greek learners aiming to assess their knowledge of this particular lexical area. The results of this research were presented at a conference and published in the Conference Proceedings.

PEPIKA (Project coordinator: Assist. Prof. K. Nicolaidis)

2003-2007: Design, organization and implementation of Teacher Training Courses for in-service teachers, School of English, Aristotle University of Thessaloniki. The design of the courses was based on research conducted in Greece in 1999 aiming to identify language teachers' needs related to their training and continuous development. The results of this research which was carried for the first time in Greece were presented at international conferences in Greece and abroad were published in Proceedings and journals.

EUROMIGRANET (Project coordinator: Prof. S. Efstathiadis)

2001-2003: That was a European Project for the educational, social and cultural integration of immigrants. This was a Grundtvig programme funded by Socrates. Its aim was to compare national policies and disseminate good practices that facilitate the

education and social integration of adult immigrants, encourage the host population to contribute actively to this procedure and help ensure equal rights and opportunities for adults in lifelong learning. Within the framework of this project a portal was created <<http://www.statvoks.no/euomigranet>>; this presents material, articles, websites and reports all related to the theme of the project. In 2001 I designed and conducted research so as to record the educational, and more particularly, the language needs of adult immigrants in Greece. The results of this research were published in an international journal.

TEMOLAYOLE (Teachers of Modern Languages to Young Learners – European Centre for Modern Languages, Graz) (Project coordinator: Marina Mattheoudakis)

2004-2007: I was a coordinator of a four-year project together with colleagues from Hungary, Croatia, Sweden and Ireland. The project was funded by the European Centre for Modern Languages and aimed to design and implement an innovative programme for the education and training of foreign language teachers for young learners so as to promote multilingualism. During these years I coordinated research which was carried out in Hungary, the Czech Republic and Greece aiming to examine and evaluate the use of particular teaching techniques for the training of teachers. The results of this research were presented at an international conference in Hungary in 2007 and published in a book edited by the project team and published by the European Centre for Modern Languages.

Bilingual Dictionaries in Modern Greek (Project coordinator: Prof. A. Anastasiadi-Symeonidi)

2005-2007: I participated in a project run by the Centre for the Greek Language and funded by the Ministry of Education in Greece. Its aim was to present and evaluate bilingual dictionaries in Modern Greek so as to help educators and, in general, interested users. The results of this project are presented at the Portal of the Centre for the Greek Language.

<http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/bibliographies/bilingual/index.html>

GRICLE (Greek Corpus of Learner English) (Project coordinators: A.M. Hatzitheodorou and M. M. Mattheoudakis)

(2007-2016): Design and creation of a Corpus of Learner English in collaboration with Dr A.M. Hatzitheodorou. The texts were written by third and fourth-year students of the School of English, Aristotle University of Thessaloniki. GRICLE is part of the International Corpus of Learner English (Sylviane Granger, University of Louvain, Belgium). The data of GRICLE have been used for research and the results of this research were published in international journals and Proceedings of international conferences in Greece and abroad.

EPEAEK - Certification of knowledge of Greek as a second/foreign language: 2006-today. (Project coordinator: Assoc. Prof. Niovi Antonopoulou)

The project was awarded the **European Label** as an innovative project for teaching and learning foreign languages (December 2007)

http://ec.europa.eu/education/languages/european-language-label/index_en.htm

EPEAEK – Adapting the examinations for levels A1-A2 of the National Certification of Language Knowledge for adult learners (Project coordinator: Prof. I.M. Tsimpli)

“Thales” Programme: “Bilingualism and bilingual education: the development of linguistic and cognitive competences in various types of bilingualism” (Project coordination: Prof. I. M. Tsimpli)

(2011-2015): The aim of this project is to examine the linguistic and cognitive abilities of bilinguals and the influence of the educational context and the type of bilingualism on the development of these abilities.

THALES programme: “DIAPHONEEN: vowels of Greek DIAlects: PHOnological and phoNETic analysis. Compilation of a dialectic inventory and social sEnsitisng for the promotiON of linguistic richness.” (Project coordinator: Assist. Professor Mary Baltazni, University of Ioannina).

(2011-2015): The aim of this programme is the systematic, comparative, interdisciplinary and laboratory study of the vowel system of different Greek dialects, as well as the educational use and social dispersion of the results.

The National Strategic Reference Framework (NSRF) for development: “English for Young Learners – EYL (ΠΕΑΠ)”. (Project coordinator: Professor Bessie Dendrinou, National and Kapodistrian University of Athens)

<http://rcel.enl.uoa.gr/englishinschool/>

(2011-2013): This programme refers to a curriculum that aims at the learning of English in the first and second grades of Primary school through age-appropriate activities and materials. The goal of EYL is the development of aspects of social literacy rather than the development of school literacy (teaching of reading and writing). The foreign language social literacy in early age refers to the child’s development of their ability to function effectively in the specific social environment (school and classroom), to their assuming of social roles, to their interacting meaningfully with others respecting the rules of communication.

The National Strategic Reference Framework (NSRF) for development: “Education of Foreign and Repatriated Students” (project coordinator: Prof. Anna Anastasiadi-Symeonidi).

www.diapolis.auth.gr

(2011-2013): This is a country-wide programme that addresses state primary and secondary schools in Greece with a large number of foreign and repatriated students (more than 10%). The programme addresses both students and teachers as it improves the educational function of schools and prepares them in order to face the challenges encountered in a multi-cultural society. Its goal is the improvement of foreign and repatriated students’ performance in the Greek school so as to ensure both equal rights in education as well as social integration.

The National Strategic Reference Framework (NSRF) for development: Certification of knowledge of Greek as a second/foreign language: Support and qualitative promotion of the teaching/learning of Greek as a second/foreign language". (Project Coordinator: Niovi Antonopoulou).

<http://elearning.greek-language.gr/>

(2007-2011): Within this programme a series of actions were designed that aimed at:

(a) the electronic facilitation of the certification and, specifically, the design and development of a diagnostic test, the design and development of long-distance testing activities (mainly for people with disabilities), the design and creation of materials for long-distance training of teachers for the preparation of candidates, the collection of materials and the enrichment of the relevant corpus for teachers, the collection and selection of test items for the enrichment of the corresponding corpus, the setting of new parameters for the improvement of the existing software for readability (Flesch),

(b) the long-distance training/qualification of teachers of Greek as a foreign language, the long-distance training/qualification of teachers of Greek as a second language, practical suggestions for the teaching of Greek as a second/foreign language,

(c) the adaptation of materials for the teaching/learning and certification of Greek for people with disabilities and

(d) the study and teaching of Greek as a second/foreign language and the certification of proficiency in Greek.

The National Strategic Reference Framework (NSRF) for development: "Practice in Teaching English" (Project coordinator: Assist. Prof. Areti Sougari).

(2011-today) The programme is developed as part of the undergraduate course *Ling 3-456: Practice in Teaching English as a Foreign Language*. The goal of this programme is to facilitate the application of the theoretical knowledge obtained by trainees during their courses on Theoretical and Applied Linguistics, to familiarise them with the context of the Greek public sector in education (primary and secondary), to help them cultivate and develop their skills in teaching English within the classroom context and assist them in understanding the pedagogical practices that have to do with teaching in primary as well as secondary levels of education.

Supporting research in humanities: "Learner Corpus in English as L2 of Greek primary school learners" Project funded by the Research Committee of the Aristotle University (Project coordinator: Assoc. Professor Marina Mattheoudakis)

(2013-2014): The aim of this project is the compilation of an English language learner corpus consisting of all written and spoken productions of Greek primary school learners. This is an original contribution to the field of Learner Corpora as it is expected to provide the research community with rich language data that will allow us to track the language development of children learning English as L2.

DysTEFL2: Erasmus+ KA2 Strategic Partnership Agreement - Dyslexia for Teachers of English as a Foreign Language . (Project coordinator: Joanna Nijakowska)

(2014-2016): The DysTEFL2 project aims to provide initial and continuous professional training events for EFL teachers to help them gain necessary competences required to work with dyslexic foreign language learners.

www.dystefl.eu

Xenios Zeus: Erasmus+ KA2 Cooperation for Innovation and the Exchange of Good Practices (September 2016 – August 2018 (Project coordinator: Regional Directorate of Primary and Secondary Education of Central Macedonia)

(2016-2018): The project aims to manage the refugee and migrant flows through the development of educational vocational frames for children and adults.

<http://www.xenioszeus.kmaked.eu/index.php/en/3-welcome-to-zeus-en>

Promoting CLIL Implementation in Europe (CLIL Prime): Erasmus + KA2 Cooperation for Innovation and the Exchange of Good Practices (Project Coordinator: 3rd Experimental Primary School of Evosmos)

(2016-2018): The project brings together educators from five European schools and researchers from a Greek University Department in an effort to provide the educational community with further research data concerning CLIL implementation across several European countries and different educational contexts. It is an attempt to calibrate its implementation, following a bottom-up approach, and articulate the approaches of practitioners while adhering to current pedagogic theory.

Participation in the Advisory Boards of academic journals

Member of the Editorial Committee of the electronic journal *RCEL* (General Editor: B. Dendrinou, Professor, University of Athens. Director of the Research Centre for the English Language) <http://rcel.enl.uoa.gr/periodical/editors.htm>

Member of the Advisory Board of the electronic journal *Research Papers in Language Teaching and Learning* (Hellenic Open University) (Editor-in-Chief: Assoc. Prof. Nicos Sifakis, Hellenic Open University) <http://rpltl.eap.gr/index.php/el/editorial-board>

Member of Scientific Committees

1. Review of textbooks for the teaching of English *MOSAIC* and *ARENA*, Nelson Publishing House (1993)
2. Review of chapters from the book *Teaching Teenagers*, Macmillan Publishing House (2003)
3. Review of submitted abstracts and articles for the Symposia on Theoretical and Applied Linguistics of the School of English, AUTH, 2003 onwards
4. Review of articles for the journal of the Union *PEKADE ASPECTS today*
5. Review of articles on teaching and learning languages for the volume *Working Papers in Linguistics*, School of English, AUTH, 2004
6. Review of articles on teaching and learning languages for the *Journal of Applied Linguistics* (published by the Greek Applied Linguistics Association)
7. Review of articles on teaching and learning languages for the 13th, 14th and 15th International Conferences of the Greek Applied Linguistics Association

8. Review of a research proposal submitted to the Committee of Research and the University Research Institute of the University of Macedonia for the "Pilot Research Grant Programme as part of the reinforcement of Basic Research" (2005)
 9. Review of articles for the journal *Mentor* of the Pedagogic Institute, Greece
 10. Review of articles to be published in a volume, Cambridge Scholars Publishing
 11. Review of articles for the *Journal of Languages and Culture*
 12. Review of an article for the book by Milton, J. and Fitzpatrick, T. (Eds.) *Dimensions of Vocabulary Knowledge*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
 13. Review of the book *Cultures of Professional Development for Teachers: Collaboration, Reflection, Management and Policy*
 14. Review of articles for the *European Journal for Applied Linguistics*
 15. Review of abstracts for the 5th International Conference: "Language and Cultural Crossroads".
 16. Review of articles for the proceedings of the Annual Meetings of Applied Linguistics, Department of Greek Philology, Aristotle University of Thessaloniki
-

Conference and Workshop Organization

- 2016** Joint staff training seminar Erasmus+ (2016-1-EL01-KA201-023703), *Promoting CLIL Implementation in Europe: CLIL Prime*, Aristotle University of Thessaloniki, Greece, 26 November
- 2016** Organization of the first World Olympiad for the Modern Greek Language (Member of the organizing committee as President of the School of Modern Greek), 23 August - 3 September
- 2016** Organization of the celebration for the 90th anniversary of the Faculty of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, Greece, 27 June (Member of the organizing committee)
- 2016** Teacher training workshops (addressed to Polish and Slovenian partners) for the Project on DysTEFL 2 (Dyslexia for Teachers of English as a Foreign Language). Erasmus + (No 2014-1-PL01-KA200-003578), Aristotle University of Thessaloniki, Greece, 4-8 April
- 2016** Teacher Training seminar: Foreign Language Learning: Challenges and Perspectives, Kastoria, Greece, 18 March (Member of the Organizing Committee).
- 2015** Project meeting on DysTEFL 2 (Dyslexia for Teachers of English as a Foreign Language 2). Erasmus + (No 2014-1-PL01-KA200-003578), Aristotle University of Thessaloniki, Greece, 5-6 June, (Member of Programme Committee).
- 2014** One-day event on Strategies in Language Learning and Teaching. In honour of Emeritus Professor Angeliki Psaltou-Joycey. Greek Applied Linguistics Association, Thessaloniki, Greece, 4 October (Chair of the Organizing Committee).

- 2013** *21st International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, 5-7 April (Chair of the Organizing Committee)
- 2013** 1st Panhellenic Conference of Model Experimental Schools , 3rd Experimental Primary School, Evosmos, Thessaloniki, 27-28 April (Chair of the Organizing Committee)
- 2013** Seminar by OMEP Thessaloniki: Musical and pedagogical games. The seminar was organized in collaboration with 'Polydromo' in Thessaloniki, Greece, 2 March (OMEP co-organisation).
- 2013** 1st Hellenic Conference on Early Language Learning (PEAP conference), University of Athens, Faculty of English Language and Literature, Anavyssos Attica, Greece, 14-16 June (Member of the Academic Committee).
- 2013** 1st Hellenic Conference of Model Experimental Schools in Primary and Secondary Education. Organiser: 3rd Model Experimental primary school of Evosmos, Thessaloniki, Greece, 27-28 April (Member of the Scientific Committee and Chair of the Organizing Committee).
- 2013** 21st International Symposium of Theoretical and Applied Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki, Greece, 5-7 April (Chair of the Organizing Committee).
- 2012** *One-day Workshop: "How can you hide from children? Family-School-Financial crisis"* 16 March, (Member of the Organizing Committee)
- 2012** 15th International Conference on Applied Linguistics: "Cross-curricular approaches to language teaching" , organized by the Greek Applied Linguistics Association 23-25 November (Vice-Chair of the Organizing Committee)
- 2012** 15th International Conference on Applied Linguistics: *Cross curricular Approaches to Language Education*, Thessaloniki, 23- 25 November (Member of the Organizing Committee).
- 2012** Seminar by OMEP Thessaloniki: *How can you hide form children? They know everything anyway: FamilySchool-Economic crisis*, Thessaloniki, Greece, 16 March (Member of the Organizing Committee).
- 2010** Two-day seminar addressed to state English language teachers and advisors in the course of PEAP project: *English in the first grades of primary school*, Thessaloniki, Greece, 1-2 November (Member of the Organizing Committee)
- 2010** *One-day Colloquium: "Instructed Language Learning"*. Greek Applied Linguistics Association, Thessaloniki, 23 October (Member of the Organizing Committee)

- 2007** *TEMOLAYOLE Conference: Research into Teaching Modern Languages to Young Learners*. European Centre for Modern Languages and University of Pecs, Hungary.
- 2007** Research Colloquium of the School of English (in collaboration with Assoc. Prof. N. Antonopoulou) 8-9 June
- 2007** *14th International Conference of the Greek Applied Linguistics Association*, 14-16 December (Vice Chair of the Organizing Committee)
- 2003** *16th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, 11-13 April (Secretary of the Organizing Committee)
- 2001** *1st Panhellenic Conference: "The role of educators in the Culture of Human Rights and Peace"*. Chair of UNESCO, Aristotle University of Thessaloniki and Institute of Education for Peace, 14-16 December (Secretary of the Organizing Committee)
- 2000** *14th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, 20-22 April (Treasurer of the Organizing Committee)
- 1999** *13th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, 22-24 April (Secretary of the Organizing Committee)
- 1999** *12th International Conference on Applied Linguistics: "The contribution of language teaching and learning to the promotion of a Culture of Peace"*. Greek Applied Linguistics Association. Thessaloniki, 9-12 December (Member of the Organizing Committee)

Published Work

- **Edited books**

1. **Mattheoudakis, M. & K. Nicolaidis** (eds) (2016). *Selected Papers on Theoretical and Applied Linguistics from ISTAL 2013*, Aristotle University of Thessaloniki, Greece (854 pages)
ISSN: 2529-1114
<https://ejournals.lib.auth.gr/thal>
2. Psaltou-Joycey, A., M. **Mattheoudakis** & E. Agathopoulou (eds.) (2014). *Cross-curricular Approaches to Language Teaching*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishers (482 pages).
3. Psaltou-Joycey, A. & M. **Mattheoudakis** (eds.) (2010). *Selected Papers of the 14th International Conference of Greek Applied Linguistics Association "Developments in Research in Language Acquisition and Teaching"*, 14-16 December, 2007, 533

pages. Available as a CD-ROM (ISBN 978-960-98105-1-7) and on the website:
http://www.enl.auth.gr/gala/14th/index_en.html

4. **Mattheoudakis, M. & T. Alexiou** (2009) *European Portfolio for Student Teachers of Languages - A reflection tool for language teacher education* Council of Europe, European Centre for Modern Languages, pages.

Available only in electronic form:

<http://epostl2.ecml.at/LinkClick.aspx?fileticket=CJKxR3z20hw%3d&tabid=505&language=en-GB>

Translation from: Newby, D. R. Allan, A-B. Fenner, B. Jones, Barry, H. Komorowska, & K. Soghikyan, (eds.) (2007) *European Portfolio for Student Teachers of Languages - A Reflection tool for language teacher education* Strasbourg, Graz: Council of 5 Europe, European Centre for Modern Languages (ISBN 978-92-871-6207-6).

5. Nikolov, M., J. Mihaljevic Djigunovic, M. **Mattheoudakis**, G. Lundberg and T. Flanagan (eds). (2007). *Teaching Modern Languages to Young Learners: teachers, curricula and materials*. European Centre for Modern Languages, 150 pages.

The book has been translated into Hungarian and has been published by the Council of Europe in collaboration with Oktataskutato es Fejlesztő Intezet (2008)

6. **Mattheoudakis, M. & A. Psaltou-Joycey** (eds) (2005) *Selected Papers of the 16th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, 11-13 April, 2003, Aristotle University of Thessaloniki, Greece. 575 pp.
7. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (eds) (2000). *Proceedings of the 13th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, 22-24 April, 1999, Aristotle University of Thessaloniki, Greece. 510 pp.

• **Book Chapters**

1. Kitis, E., A. M. Hatzitheodorou, C. Kontouli and M. **Mattheoudakis** (2016). Greece. In O. Kruse, M. Chitez, B. Rodriguez, M. Castelló (eds.), *Exploring European Writing Cultures Country Reports on Genres, Writing Practices and Languages Used in European Higher Education*, 103-132. Winterthur: ZHAW Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften. (Working Papers in Applied Linguistics 10). ISBN 978-3-905745-81-8
file:///C:/Users/owner/Downloads/Kruse_et_al_genres_in_europe_Working%20Papers%20in%20Applied%20Linguistics%20No.%2010.pdf
2. Alexiou, T. & M. **Mattheoudakis** (2015). A paradigm shift in EFL material development for young learners: Instilling pedagogy in teaching practice. In C. Giannikas, L. McLaughlin, N. Deutsch & G. Fanning (Eds.) *Children learning English: From research to practice* (pp.77-96). IATEFL YLT SIG book. Reading, UK: Garnet publishers Ltd.
3. **Mattheoudakis, M. & T. Alexiou** (2015). The learning style profile of Magic Book 1 and 2: Mission accomplished? In C. Gkonou & M. Daubney (Eds.), *Humanising Language Teaching, Current Issues in the Psychology of Language Learning and*

Teaching, Year 17; Issue 4; August 2015, (33 pages) ISSN 1755-9715, available online at: <http://www.hltmag.co.uk/aug15/mart02.htm>

4. **Mattheoudakis, M.** (2015). I ekseleksi ton didaktikon prosengiseon stin ksenoglossi ekpaidefsi apo to 1950 eos simera. In Th. Roussoulioti and V. Panagiotidou (eds.), *Modela Analytikou Programmaton gia ti Didaskalia tis Ellinikis os Defteris/Ksenis Glossas*, Thessaloniki: Ministry of Education, Research and Religion, Centre for the Greek Language, 13-28.
5. **Mattheoudakis, M.** (2015). Epipedo A2. Perigrafi Epipedou. In Th. Roussoulioti and V. Panagiotidou (eds), *Modela Analytikou Programmaton gia ti Didaskalia tis Ellinikis os Defteris/Ksenis Glossas*, Thessaloniki: Ministry of Education, Research and Religion, Centre for the Greek Language, 201, 205, 211.
6. Tzimokas, D. & M. **Mattheoudakis** (2014). Readability indices: Issues of application and reliability. In N. Lavidas, T. Alexiou & A.M. Sougari (eds), *Major Trends in Linguistics*, vol. 3. Versitas Publications, 367-383.
7. **Mattheoudakis, M.**, F. Chasioti & T. Alexiou (2014). "Once upon a time we brought content into the language classroom": The use of fairytales in primary education and their effect on foreign language development. In A. Psaltou-Joycey, M. Mattheoudakis & E. Agathopoulou (eds.), *Cross-curricular Approaches to Language Teaching*. Cambridge Scholars Publishers, 71-97.
8. Zaga, E., N. Kesidou & M. **Mattheoudakis** (2014). Iveltiosi tou ekpaideftikou ergou ton takseon ypodoxis sto elliniko sxoleio: Paidagogikes kai glossologikes diastaseis (The improvement of the educational outcomes of reception classes in the Greek school: Pedagogic and linguistic dimensions). In A. Psaltou-Joycey, M. Mattheoudakis & E. Agathopoulou (eds.), *Cross-curricular Approaches to Language Teaching*. Cambridge Scholars Publishers, 172-190.
9. Psaltou-Joycey, A., M. **Mattheoudakis** & T. Alexiou (2014). Language learning strategies in CLIL and non-CLIL classes: Which strategies do young learners claim they use? In A. Psaltou-Joycey, M. Mattheoudakis & E. Agathopoulou (eds.), *Cross-curricular Approaches to Language Teaching*. Cambridge Scholars Publishers, 305-322.
10. Milton, J., T. Alexiou and M. **Mattheoudakis** (2014) Knowledge of spoken form. In Milton, J. and Fitzpatrick, T. (eds.), *Dimensions of Vocabulary Knowledge*. Basingstoke: Palgrave Macmillan., 113-129.
11. **Mattheoudakis, M.**, T. Alexiou & C. Laskaridou (2014). To CLIL or not to CLIL? The case of the 3rd Experimental Primary School in Evosmos. In N. Lavidas, Th. Alexiou & A.M. Sougari (eds), *Major Trends in Linguistics*, vol. 3. Versitas Publications, 215-233.
12. **Mattheoudakis, M.** & A.M. Hatzitheodorou (2013). The lexical patterning of light verbs in GRICLE and native corpora: A comparative corpus-based study. In James Thomas & Alex Boulton (eds). *Input, Process and Product: Developments in Teaching and Language Corpora*. Brno CZ: Masaryk University Press.
13. **Mattheoudakis, M.** (2012). Language aptitude and language proficiency in young learners of English: Variability in development. In E. Piechurska-Kuciel. &

L. Piasecka (eds), *Variability and stability in foreign and second language learning contexts*, v.2. Cambridge Scholars Publishers, 72-97.

14. Hatzitheodorou, A.M. and M. **Mattheoudakis** (2011). "The impact of culture on the use of stance exponents as persuasive devices: The case of GRICLE and English native speaker corpora". In Ana Frankenberg-Garcia, Lynne Flowerdew and Guy Aston (eds), *New Trends in Corpora and Language Learning*, Continuum Press, 229-246.
15. **Mattheoudakis**, M. & T. Alexiou (2010). Identifying young learners' learning styles in Greece. In *Current issues in English language teaching and learning. An international perspective*. Cambridge Scholars Publishing, 37-51.
16. **Mattheoudakis**, M. & T. Alexiou (2009). Early foreign language instruction in Greece: Socioeconomic factors and their effect on young learners' language development. In M. Nikolov (ed.) *The age factor and early language learning* (Studies on Language Acquisition). Mouton de Gruyter, 227-252.
17. **Mattheoudakis**, M., K. Dvorakova & K. Lang (2007). Story-based language teaching: an experimental study on the implementation of a module in three European countries. In M. Nikolov, J. Mihaljevic Djigunovic, M. Mattheoudakis, G. Lundberg & T. Flanagan (eds), *Teaching Modern Languages to Young Learners: teachers, curricula and materials*, Graz: European Centre for Modern Languages, Council of Europe Publishing, 59-76.

- **Papers in Refereed Journals**

1. Chatzidaki, A., C. Maligkoudi & M. **Mattheoudakis** (in print). Ethnic language support and literacy in the family context: The case of Albanian immigrants in Greece. In *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*.
2. **Mattheoudakis**, M., C. Maligkoudi and A. Chatzidaki (forthcoming). Vocabulary development in bilinguals. In *Journal of Applied Linguistics (JAL)*.
3. **Mattheoudakis**, M., & T. Alexiou (forthcoming). Sketching the profile of the CLIL instructor in Greece. In N. Sifakis, E. Griva, & A. Deligianni (eds.), *Research Papers in Language Teaching and Learning: CLIL implementation in foreign language contexts: Exploring challenges and perspectives*
<http://rpltl.eap.gr/announcements/82-special-issueon-clil>
4. **Mattheoudakis**, M. & Ch. Maligkoudi (2015). I glossiki symperifora anglofonon oikogeneion stin Ellada: To oikogeneiako kai scholiko perivalon. In A. Chatzidaki (ed.), *Epistimes Agogis "Koinonioglossologikes kai Diapolitismikes Prosengiseis stin Politismiki Eterotita sto Scholeio"*. 220-241.
file:///C:/Users/owner/Downloads/EPISTHMES_AGOGIS_Thematiko_teuhos_2015.pdf
5. **Mattheoudakis**, M. & T. Alexiou, (2014). Writing the *Magic Book* 1. *PE@P Journal*, Vol.2, 13 pages, available on line
<http://rcel.enl.uoa.gr/peap/steps/teyxos-2/grafontas-%C2%ABmagiko-biblio%C2%BB?cis=1777>

6. Alexiou, T. & M. **Mattheoudakis** (2013). Introducing a foreign language at primary level: Benefits or lost opportunities? The case of Greece. *Research Papers in Language Teaching and Learning*, 4(1), February 2013, 99-119.
7. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2012). The PRO-VOC method: combining pronunciation and vocabulary teaching. In *IRAL*, 50(4): 303-321.
8. **Mattheoudakis**, M. (2011). A word-association study in Greek and the concept of the syntagmatic-paradigmatic shift. In *Journal of Greek Linguistics* 11, 167-197.
9. **Mattheoudakis**, M. & A.M. Hatzitheodorou (2010). Structures of argumentation in the Greek Corpus of Learner English (GRICLE). In *Language Forum. An International Journal of Language and Linguistics* 36 (1-2), 127-137.
10. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2008): Utopia vs. reality: The effectiveness of in-service training courses for EFL teachers. In *European Journal of Teacher Education*, vol. 31(3): 279-292.
11. **Mattheoudakis**, M. (2007). Tracking changes in pre-service EFL teacher beliefs in Greece: A longitudinal study. In *Teaching and Teacher Education* 23, 1272-1288.
12. **Mattheoudakis**, M. & K. Nicolaidis (2005). Stirring the waters. INSET in Greece. *European Journal of Teacher Education*, vol. 28(1): 49-66.
13. **Mattheoudakis**, M. (2005). Language education of adult immigrants in Greece: current trends and future developments. *International Journal of Lifelong Education*, vol. 24(4): 319-336.

• ***Papers in Conference Proceedings***

1. Chatzidaki, A., C. Maligkoudi & M. **Mattheoudakis** (2016). Albanian mother tongue courses in Thessaloniki, Greece: Parents' perspective. *Proceedings of the 2nd International Conference of Greek-Albanian / Albanian-Greek Studies*, 27-28 March, 2015, Tirana, Albania.
Available online:
http://media.wix.com/ugd/5c39e7_0694dcfe01f94a1b8e0fd5684c89fcab.pdf
2. Anastasiadi-Symeonidi, A., E. Zaga & M. **Mattheoudakis** (2014). Syndyastikes prosengiseis sti glossiki didaskalia: I periptosi tou CLIL. In G. Kotzoglou, K. Nikolou, E. Karantzola, K. Frantzi, I. Galantomos, M. Georgalidou, V. Kourti-Kazoullis, Ch. Papadopoulou, E. Vlachou (eds.), *Selected Papers of the 11th International Conference on Greek Linguistics*, Rhodes, 26-29 September 2013, University of the Aegean, Dept. of Mediterranean Studies, 102-113.
3. Alexiou, T. & M. **Mattheoudakis** (2011). Bridging the gap: Issues of transition and continuity from primary to secondary schools in Greece. *Selected Papers from the 19th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. Thessaloniki, Greece, 87-99.

4. **Mattheoudakis, M. & A.M. Hatzitheodorou** (2011). Discourse organizing nouns in American and Greek university students' argumentative essays: A contrastive study. *Selected Papers from the 19th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. Thessaloniki, Greece, 329-336.
5. **Mattheoudakis, M., I. Kitsou & D. Tzimokas** (2011). The use of aspect in written language in Modern Greek as a second/foreign language: Findings of an empirical study at the examinations for the certification for the learning of Greek as a second/foreign language. *Studies on Greek Language. Proceedings of the 31st Annual Meeting of the Department of Linguistics, A.U.Th.* 16-18 April 2010. School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, 317-328.
6. **Mattheoudakis, M.** (2011). Education in human rights and intercultural education: Experiences from the academic programme of the Chair of UNESCO. www.unesco.auth.gr/volunteerism.pdf pp. 51-57
7. Angouri, J., M. **Mattheoudakis** & M. Zigrika (2010). Then how will they get 'the much-wanted paper'? *Selected Papers from the 14th GALA International Conference*. Thessaloniki, Greece, 179-194. (electronic volume available in CD-ROM (ISBN 978-960-98105-1-7)) and online at: <http://www.enl.auth.gr/gala/14th/Papers/English%20papers/Mattheoudakis&Angouri&Zigrika.pdf>
8. **Mattheoudakis, M. & P. Patsala** (2009). English-Greek false friends: Now they are, now they aren't. *Proceedings of the 8th International Conference on Greek Linguistics*. University of Ioannina, 30 August – 2 September 2007, 320-335.
9. Hatzitheodorou, A-M. & M. **Mattheoudakis** (2009). "It is more than true that television reproduces life": The effect of Greek rhetorical conventions on Greek learners' academic writing in English. *Selected Papers from the 18th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. Thessaloniki, Greece, 167-176.
10. Antonopoulou, N., D. Papadopoulou, M. **Mattheoudakis**, E. Joycey, M. Manthos & I. Tsimpli (2009). Adapting the A1-A2 exams of the National Certification of Languages for adult learners. In A. Tsopanoglou (ed.) *Zitimata pistopoiisis tis glossomatheias. To Kratiko Pistopoiitiko Glossomatheias os simeio anaforas* [Certification matters in language knowledge: The case of KPG], Thessaloniki: Ekdoseis Malliaris Paideia, 147-161.
11. Hatzitheodorou, A-M. & M. **Mattheoudakis**. (2008). "Exploring the Marking of Stance in Argumentative Essays Written by EFL Learners and Native Speakers of English". In A. Frankenberg-Garcia (ed.) *Proceedings of the 8th Teaching and Language Corpora Conference*, 3-6 July 2008, ISLA, Lisboa, 133-141.
12. Hatzitheodorou, A-M. & M. **Mattheoudakis** (2007). The projection of stance in the Greek Corpus of Learner English (GRICLE). Ηλεκτρονική δημοσίευση στην ιστοσελίδα <http://ucrel.lancs.ac.uk/publications/CL2007/> The webpage includes all papers presented at the conference "Corpus Linguistics 2007", University of Birmingham, U.K. 27-30 July, 2007, pp. 11.
13. **Mattheoudakis, M.** (2007). WAT2: A new method of assessing productive vocabulary in Greek as L2. *Proceedings of the 7th International Conference on Greek Linguistics*. University of York, 8th - 10th September 2005 (electronic volume available online)

<http://icgl7.icte.uowm.gr/Mattheoudakis.pdf>

14. **Mattheoudakis, M.** (2005). Word association tests in Greek: The absence of a shift in response type. *Studies in the Greek Language. Proceedings of the 25th Yearly Meeting of the Department of Linguistics.* 7-9 May 2004. School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, 375-386.
15. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2005). Combining vocabulary and pronunciation teaching. *Selected Papers of the 16th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics.* 11-13 April 2003. Thessaloniki, Greece, 526-541.
16. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2004). The role of the University in the promotion of teacher development. In Sougari, A-M. and Joyce, E. (eds.) *Challenges in Teacher Education.* University Studio Press, 103-110.
17. **Mattheoudakis, M.** (2004). A multiple word-association test in Greek: Suggestions for assessing productive vocabulary in Greek as L2. *Studies in the Greek Language. Proceedings of the 24th Yearly Meeting of the Department of Linguistics.* 9-11 May 2003. School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, 452-463.
18. **Mattheoudakis, M.** (2004). Education in human rights and school curriculum: A peaceful coexistence. In Dimitra Papadopoulou (ed.) *Proceedings of the 1st Greek Conference: "The role of teachers in a culture of human rights and peace",* 14-16 December 2001. UNESCO Chair, Aristotle University of Thessaloniki, 119-134.
19. **Mattheoudakis, M.** (2003). The developmental model for the mental lexicon: Evidence from Greek learners of English. *Proceedings of the 6th International Conference of Linguistics,* Rethymno 18-21 September 2003, also available on CD-ROM (ISBN 960-88268-0-2) and on the internet
< <http://www.philology.uoc.gr/conferences/6thICGL>>, 14pp.
20. **Mattheoudakis, M.** (2003). Features of the computer-mediated language and their impact on English lexis. In V. Bolla-Mavrides (ed.) *World Englishes.* Aristotle University of Thessaloniki, 99-108.
21. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2003). Utopia vs. reality: The effectiveness of in-service training courses for EFL teachers. *Selected Papers of the 15th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics,* 4-6 May 2001. Thessaloniki, Greece, 575-590.
22. **Mattheoudakis, M.** (2002). Multimedia teaching material on Greek-English false friends. *Selected Papers of the 14th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics,* 20-22 April, 2000, Thessaloniki, Greece. 236-247.
23. **Mattheoudakis, M.** (2002). Non-scientific lexical creations in English based on Greek formative elements: Categorization and acquisition by Greek learners of English. *Proceedings of the 5th International Conference on Greek Linguistics,* 13-15 September 2001, Paris, France. 91-94.
24. Nicolaidis, K. & M. **Mattheoudakis** (2002). Teaching vocabulary and pronunciation in combination: a challenging approach. In A. Pulverness (ed.)

IATEFL York Conference Selections, 24-27 March 2002, York (extensive summary: pages: 36-37).

25. **Mattheoudakis**, M. & K. Nicolaidis (2002). Innovation and tertiary education: The contribution of the School of English. *Proceedings of the Greek Conference on the link between tertiary and secondary education*. 30 March – 1 April 2001, School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, 412-424.
26. **Mattheoudakis**, M. (2001). English adjectives in *-ic/-ical* and their Greek sources in *-ικ(ος)*: a source of confusion for Greek learners of English. *Proceedings of the 4th International Conference of Greek Linguistics*, 17-19 September 1999. Thessaloniki, Greece, 631-638.
27. **Mattheoudakis**, M. (2000). The role of L1 reading experience in L2 reading comprehension: a case study. *Proceedings of the 13th International Symposium in Theoretical and Applied Linguistics*, 22-24 April 1999, Thessaloniki, Greece. 423-435.
28. **Mattheoudakis**, M. (2000). Human Rights and TEFL: Globalizing school education. *Conference Selections of IATEFL* (editor: Alan Pulverness), 101-102.
29. **Mattheoudakis**, M. (1996). Teaching Greek-English false friends. *Proceedings of the 9th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, 3-5 April 1995, Thessaloniki, Greece. 219-237.

- **Online Publications**

1. **Mattheoudakis**, M. (2014). The design of a foreign language class: Contemporary language teaching suggestions. Online publication for the program: “Diadromes sti didaskalia tis ellinikis glossas”. Centre for the Greek Language, Ministry of Education and Religion
<http://elearning.greek-language.gr/mod/resource/view.php?id=274>, 1-46.
2. **Mattheoudakis**, M. (2013). Teaching suggestions: Contemporary Teaching Approaches and the CLIL Method, Centre for the Greek Language, *Diadromes sti Didaskalia tis Neas Ellinikis*.
http://elearning.greek-language.gr/pluginfile.php/1144/mod_resource/content/2/montela.didaskalias.me.basi.periexomeno.pdf
3. **Mattheoudakis**, M., K. Nicolaidis, I. Kitsou, V. Panagiotidou, A. Sakellariou and K. Spanou (2007). The teaching of grammar, vocabulary and pronunciation. Centre for the Greek Language, *Diadromes sti Didaskalia tis Neas Ellinikis* (Diadromes A)
<http://elearning.greek-language.gr/> (56 pp).
4. **Mattheoudakis**, M., K. Nicolaidis, I. Kitsou, V. Panagiotidou, A. Sakellariou, K. Spanou (2012). The teaching of grammar, vocabulary and pronunciation. Centre

for the Greek Language, *Diadromes sti Didaskalia tis Neas Ellinikis se alloglossous stin Ellada (Διαδρομές Β)*

<http://elearning.greek-language.gr/> (96 pp).

5. **Mattheoudakis**, M., K. Nicolaidis, I. Kitsou, V. Panagiotidou, A. Sakellariou, K. Spanou (2013). The teaching of grammar, vocabulary and pronunciation. Centre for the Greek Language, *Diadromes sti Didaskalia tis Neas Ellinikis gia apospasmenous ekpaideftikous kai foitites neoellinikon tmimaton ektos Elladas* (Diadromes C)

<http://elearning.greek-language.gr/> (116 pp).

6. **Mattheoudakis**, M. & Alexiou, Th. (2009). *European Portfolio for Student Teachers of Languages - A reflection tool for language teacher education Council of Europe, European Centre for Modern Languages*, pages.

Available only in electronic form:

<http://epostl2.ecml.at/LinkClick.aspx?fileticket=CJKxR3z2OHW%3d&tabid=505&language=en-GB>

Translation from:

Newby, D. R. Allan, A-B. Fenner, B. Jones, Barry, H. Komorowska, & K. Soghikyan (eds.), *European Portfolio for Student Teachers of Languages – A reflection tool for language teacher education* (2007). Strasbourg, Graz: Council of Europe, European Centre for Modern Languages (ISBN 978-92-871-6207-6)

- **Book Review**

1. **Mattheoudakis**, M. (2012), *Review* for Meara, P. (2009). Connected Words: Word associations and second language vocabulary acquisition. Amsterdam: John Benjamins Publ. In *Language Learning Journal* vol. 40 (2): 259-260.

- **Published Pedagogical Material**

1. *DysTEFL2: Dyslexia for Teachers of English as a Foreign Language* (2016), Trainer's Booklet, Trainee's Booklet and Test Booklet. (dystefl2.uni.lodz.pl)
2. Alexiou, T. & M. **Mattheoudakis**, (2014). (Authors, editors & coordinators) Magic Book 1 Teaching package for the teaching of English at Grade 3, <http://rcel.enl.uoa.gr/peap/node/2362>
3. Alexiou, T. & M. **Mattheoudakis** (2013). (Authors, editors & coordinators) Teaching package for the teaching of English 7 at Grade 3 for learners who have been taught English at Grades 1&2, <http://rcel.enl.uoa.gr/peap/node/2362>

Shortlisted for the 2014 ELTons awards

4. Alexiou, T. & M. **Mattheoudakis** (2012). (Authors, editors & coordinators) Magic Book (pilot version): Teaching package for the teaching of English at Grade 3, <http://rcel.enl.uoa.gr/peapABC/peapC/book.pdf>

- **Theses**

1. **Mattheoudakis**, M. (1998). *Problems related to Greek-English lexical loans*. Unpublished PhD Thesis. Aristotle University of Thessaloniki
 2. **Mattheoudakis**, M. (1991) *Greek-English cognates: a semantic distinction and a learning problem for Greek learners of English*. Unpublished MA Dissertation. University of Birmingham.
-

Plenary and Invited Sessions

1. *CLIL: From Europe to Greece*
26th November, 2016. "Promoting CLIL Implementation in Europe". Erasmus+ one-day event, School of English, Aristotle University of Thessaloniki
2. *The new sociopolitical discourse for the learning of languages at an early age* (in collaboration with T. Alexiou)
4-6 November, 2016. "The current Social and Political Discourse for Foreign Language Education in the European Union". Conference organized in honor of Prof. B. Dendrinos, National and Kapodistrian University of Athens.
3. *The Pontiac dialect*
1st September, 2016. Opening speech at the 1st World Olympiad for the Modern Greek Language. Faculty of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki.
4. *Family and school language input: Their role in bilingual children's vocabulary development*.
26-28 May, 2016. Linguistic Spring School: "Linguistics, language learning and education – Perspectives from Greece, Germany, and beyond...". University of Cologne – English Studies.
5. *The 21st century teacher: from knowledge transmission to discovery learning and creativity*.
16th April, 2016. One-day meeting, University of Nicosia and the Centre for the Greek Language, Thessaloniki.
6. *The CLIL Method: Why now?*
4th December 2015: "Innovation Creativity, Interdisciplinary Approaches at School". Dept of Education, University of Western Macedonia, Florina
7. *New approaches to the teaching of grammar, vocabulary and pronunciation*.
11th June, 2015. One-day meeting for the promotion of Greek language learning, Centre for the Greek Language, Thessaloniki (in collaboration with K. Nicolaidis)
8. *The CLIL Method: From Instruction to Constructed Learning*

29th November, 2014. Experimental Schools of Athens and Piraeus in collaboration with the National Kapodistrian University of Athens and the Aristotle University of Thessaloniki.

9. *Program DIAPHONEEN: Promoting the Greek dialects and raising the awareness of the educational community*
18th October 2014: "The teaching of Modern Greek dialects in the primary and secondary education: theoretical approaches and teaching applications". Dept of Education and Latsis Foundation, Rethymno, Crete.
 10. *Learner Corpora of English: Glimpses into learners' L2 development*
26th June 2014, University of Athens (one-day event organized by the Dept. of Theoretical and Applied Linguistics, School of English, University of Athens)
 11. *Bilingual Education & Types of Bilingualism.*
April, 2014: "Workshop, Language Knowledge and Development in native and non-native speakers", Aristotle University of Thessaloniki, Greece (in collaboration with C. Maligkoudi and A. Chatzidaki).
 12. *DysTEFL – Dyslexia for Teachers of English as a Foreign Language*
11th October 2013, Lodz, Poland (Invitation to participate in the Expert panel discussion)
 13. *Rising from the crisis: Changing is the challenge*
30-31 March, 2013. 34th Annual International Convention of TESOL Greece, Athens, Greece
 14. *Different is nice: Individual differences in second language acquisition*
International Conference on Topics in Applied Linguistics: Stability and Variability
15-16 November 2010, University of Opole, Poland
 15. *The changing status of vocabulary in ELT*
4-6 November 2005. 13th Annual Convention of TESOL Macedonia Thrace, Thessaloniki
-

Conference Presentations

• *International Conferences*

1. *The Impact of CLIL on late bilinguals' cognitive skills*
16-17 October, 2015. 17th LAKMA International Conference: "Focus on CLIL – Lithuania 2015", Lithuanian University of Educational Sciences, Vilnius.
2. *The 3rd Experimental Primary School of Evosmos: Reimagining excellence*
24-26 September 2015. 2nd International Conference on Reimagining Schooling, University of Macedonia, Thessaloniki.
3. *Introducing CLIL in a Greek Senior High School: Balancing Forces*
29-31 August, 2015. The JACET 54th International Convention, Kagoshima University, Japan (in collaboration with Ch. Papadopoulou)
4. *Words don't come easy: the Magic element of vocabulary in primary English course books and strategies to develop it.*

5-6 June 2015. 4th International Conference: Teaching English to Young Learners: Assessment and Learning. University of Kragujevac, Faculty of Education in Jagodina (in collaboration with D. Saratsli, A. Vagenas & T. Alexiou).

5. *Language input and vocabulary development in bilingual children.*
28-31 May 2015. Conference on ethinking Language, Diversity and Education". University of the Aegean Rhodes, Greece (in collaboration with A. Chatzidaki, Ch. Maligkoudi and E. Agathopoulou).
6. *Attendance of complementary schools and other aspects of family language policy among Albanians in Greece.*
28-31 May 2015. Conference on ethinking Language, Diversity and Education". University of the Aegean Rhodes, Greece (in collaboration with A. Chatzidaki & Ch. Maligkoudi).
7. *Greek teachers' views on linguistic and cultural diversity*
24-26 April, 2015. 22nd International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with A. Chatzidaki and Ch. Maligkoudi)
8. *The PRO-VOC method: Designing teaching materials for the combined teaching of pronunciation and vocabulary.*
24-26 April, 2015. 22nd International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with K. Nicolaidis and Vicky Papachristou).
9. *Ethnic language support and literacy in the family context: the case of Albanian immigrants in Greece.*
23rd April, 2015. Workshop on Bilingual Acquisition and Bilingual Education: Linguistic and cognitive effects. School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with A. Chatzidaki and Ch. Maligkoudi).
10. *Albanian Mother Tongue courses in Thessaloniki, Greece: parents' perspective.*
27-28 March, 2015. 2nd International Conference of Greek-Albanian Studies, Tirana (in collaboration with A. Chatzidaki and Ch. Maligkoudi)
11. *Assessing correlations between types of input and language dominance in child bilingualism.*
10-15 August, 2014. International Applied Linguistics Association Congress (AILA 2014), Brisbane, Australia (in collaboration with A. Chatzidaki, Ch. Maligkoudi and E. Agathopoulou).
12. *The Young Learner Corpus of English (YoLeCorE): A pedagogic corpus of video-recorded EFL language classes.*
10-13 June, 2014. Euro-American Conference for Academic Disciplines at Anglo-American University, Prague, Czech Republic (in collaboration with Th. Zapounidis)
13. *VOCALLECT: Educational e-material on Greek dialects.*
10-13 June, 2014. Euro-American Conference for Academic Disciplines at Anglo-American University, Prague, Czech Republic (in collaboration with Th. Zapounidis)
14. *Training the early bird to catch the worm: Wishful thinking or reality?*

23-25 May, 2014. International Conference: "Language Learning 2 – 6: International perspectives on early years plurilingualism". European University Cyprus (in collaboration with E. Sofroniadou)

15. *Teaching language and content: From theory to practice*
26-29 September, 2013. 11th International Conference on Greek Linguistics, Rhodes, Greece (organizer of the workshop).
16. *Words don't come easy: Vocabulary development in the "Magic Books"*
5- 7 April, 2013. 21st International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki, Greece (in collaboration with Th. Alexiou and Th. Zapounidis)
17. *"Once upon a time we brought content into the language classroom...": The use of fairytales in primary education and their effect on foreign language development.*
23-25 November 2012, 15th International Conference of Applied Linguistics organized by the Greek Applied Linguistics Association: *Cross-curricular approaches to language teaching*, Thessaloniki Greece (in collaboration with Th. Alexiou and T. Chasioti)
18. *Young learners' employment of language learning strategies in CLIL and non-CLIL classes.*
23-25 November 2012, 15th International Conference of Applied Linguistics organized by the Greek Applied Linguistics Association: *Cross-curricular approaches to language teaching*, Thessaloniki Greece (in collaboration with A. Psaltou-Joycey and Th. Alexiou)
19. *Reception classes in the Greek state school: linguistic and pedagogical approaches*
23-25 November 2012, 15th International Conference of Applied Linguistics organized by the Greek Applied Linguistics Association: *Cross-curricular approaches to language teaching*, Thessaloniki Greece (in collaboration with E. Zaga and A. Kessidou)
20. *To CLIL or not to CLIL? The case of Greece*
8-10 September 2011, 21st International Conference EUROSLA, Stockholm University (in collaboration with Th. Alexiou)
21. *Lexical phrases and idiomatic language in an EFL pedagogic corpus for Greek young learners: Looking for trouble*
23-28 August 2011, 16th International AILA Conference, Beijing, China (in collaboration with Th. Alexiou and Th. Zapounidis)
22. *Language aptitude in very young learners: Fact or fiction?*
10-11 June 2011, 1st Thammasat ELT International Conference, Bangkok, Thailand
23. *The European Language Portfolio for the Blind and the Visually Impaired: its practical application as an intercultural and linguistic tool*
8-10 April 2011, 1st International Conference: "Language and Culture Crossroads: Learning outside of the school context" Department of Pedagogy, A.U.Th
24. *Levels of Readability: application and reliability issues*
1-3 April 2011, 20th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, AUTH (in collaboration with D. Tzimoka)

25. *The European Language Portfolio for the Blind and the Visually Impaired (ELPBVI): Catering for learners with special education needs.*
1-3 April 2011, 20th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, AUTH (in collaboration with K. Athanasiadou, A. Kokkinidou and K. Spanou)
26. *To CLIL or not to CLIL? The case of the 3rd Experimental primary school in Evosmos*
1-3 April 2011, 20th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics, School of English, AUTH (in collaboration with Th. Alexiou and Ch. Laskaridou)
27. *Constructing the mental lexicon: Vocabulary knowledge, language skills and learning strategies*
1-4 September 2010, 20th International Symposium EUOSLA, Reggio Emilia, Italy (in collaboration with J. Milton and Th. Alexiou)
28. *The lexical patterning of light verbs in GRICLE and native corpora: a comparative corpus based study*
June 30-July 3 2010, 9th International Symposium on Teaching and Language Corpora (TALC), Brno, Czech Republic (in collaboration with Anna Maria Hatzitheodorou)
29. *The use of aspect in written language in Modern Greek as a second/foreign language: Findings of an empirical study at the examinations for the certification for the learning of Greek as a second/foreign language.*
16-18 April 2010, 31st Annual Meeting of the Department of Linguistics A.U.Th. (in collaboration with Ioanna Kitsou and Dimitris Tzimokas)
30. *Discourse-organizing nouns in American and Greek university students' argumentative essays: A contrastive study*
3-5 April 2009. 19th International Symposium of Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with A.M. Hatzitheodorou)
31. *Introducing a foreign language at primary level: Benefits or lost opportunities? The case of Greece*
3-5 April 2009. 19th International Symposium of Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with Thomai Alexiou)
32. *Structures of argumentation in Greek: Corpus of Learner English (GRICLE)*
22-24 September 2008. New Trends in Language Teaching and Translation Studies.
In honour of John Sinclair, University of Granada, Spain (in collaboration with A.M. Hatzitheodorou)
33. *Identifying young learners' learning styles in Greece*
10-13 September 2008. First International Conference on English Language Teaching and Learning, University of Santiago de Compostela (in collaboration with Thomai Alexiou)

34. *A word association study in Greek: Challenging the syntagmatic-paradigmatic shift*
24-29 August 2008. 15th World Conference in Applied Linguistics, AILA 2008, Essen, Germany.
35. *Exploring the marking of stance in argumentative essays written by EFL learners and native speakers of English.*
3-6 July 2008. 8th Teaching and Language Corpora Conference", Lisbon, Portugal (in collaboration with A.M. Hatzitheodorou).
36. *Then how will they get 'the much-wanted paper? A multifaceted study of English as a foreign language in Greece*
14-16 December 2007. 14th International Conference of Greek Applied Linguistics Association "Developments in Research in Language Acquisition and Teaching" Thessaloniki (in collaboration with Jo Angouri and Maria Zigraka)
37. *Greek-English false friends: now they are, now they aren't.*
30 August-2 September 2007. 8th International Conference for Greek Linguistics, Department of Linguistics, University of Ioannina (in collaboration with Paschalia Patsala)
38. *The projection of stance in the Greek Corpus of Learner English (GRICLE).*
27-30 July 2007. International Conference on Corpus Linguistics 2007, University of Birmingham, U.K. (in collaboration with A.M. Hatzitheodorou)
39. *It is more than true that television reproduces life: The effect of Greek rhetorical conventions on Greek learners' academic writing in English.*
4-6 May, 2007. 18th International Symposium of Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with A.M. Hatzitheodorou)
40. *Story-based Language Teaching: An Experimental Study on the Implementation of a Module in Three European Countries*
1-3 February 2007. University of Pecs, Hungary (In collaboration with Katalin Lang and Katerina Dvorakova)
41. *The Greek Corpus of Advanced Learner English (GRICLE): An Electronic Database of Written Discourse.*
18-21 October 2006. 30th International Conference of Linguistics. University of Cyprus (in collaboration with A.M. Hatzitheodorou).
42. *Connectivity and argumentation in Greek university students' written English.*
1-4 July 2006. 7th Teaching and Language Corpora Conference", Paris (poster presentation, in collaboration with A.M. Hatzitheodorou)
43. *A multiple Word Association Test in Greek: A new method of assessing productive vocabulary in Greek as L2*
8-10 September 2005. 7th International Conference of Greek Linguistics, University of York, U.K.
44. *Pre-service EFL teacher beliefs about foreign language learning in Greece*
24-29 July 2005. 14th International Conference of AILA, Madison Wisconsin, USA.
45. *Word association tests in Greek: The absence of a shift in response type.*

7-9 May 2004. 25th Meeting, Department of Linguistics, School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki

46. *The developmental model for the mental lexicon: Evidence from Greek learners of English.*
18-21 September 2003. 6th International Conference of Greek Linguistics, University of Rethymno, Crete
47. *A multiple word-association test in Greek: Suggestions for assessing productive vocabulary in Greek as L2.*
9-11 May 2003. 24th Meeting, Department of Linguistics, School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki
48. *Combining vocabulary and pronunciation teaching*
11-13 April 2003. 16th International Symposium of Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with Assoc. Prof. K. Nicolaidis)
49. *Teaching vocabulary and pronunciation in combination: a challenging approach*
24-27 March 2002. IATEFL Conference. York, U.K. (in collaboration with Assoc. Prof. A. Nicolaidis).
50. *Non-scientific lexical creations in English based on Greek formative elements: Categorization and acquisition by Greek learners of English.*
13-15 September 2001. 5th International Conference of Greek Linguistics, Sorbonne, France
51. *Utopia vs Reality: the efficacy of in-service training courses for EFL teachers*
4-6 May 2001. 15th International Symposium of Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with K. Nicolaidis).
52. *Project Work: Bridging the gap.*
April 2001. 35th International Conference IATEFL, Brighton, U.K
53. *Multimedia teaching material on Greek-English false friends.*
20-22 April 2000. 14th International Symposium of Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki.
54. *Human Rights and TEFL: Globalizing school education*
March 2000. 34th International Conference IATEFL, Dublin
55. *English adjectives in -ic/-ical and their Greek sources in -ικ(ος). A source of confusion for Greek learners of English.*
17-19 September 1999. 4th International Conference of Greek Linguistics, University of Cyprus
56. *The role of L1 reading experience in L2 reading comprehension: A case study.*
22-24 April 1999. 13th International Symposium of Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki
57. *Teaching Greek-English false friends to Greek learners.*

3-5 April 1995. 9th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics. School of English, Aristotle University of Thessaloniki.

• ***Greek Conferences / Other Events***

1. *How free are we?*
November 1994. 2nd Annual Convention TESOL Macedonia-Thrace. University of Macedonia, Thessaloniki
2. *Let them learn what you cannot teach.*
October 1997. 5th Annual Convention TESOL Macedonia-Thrace. University of Macedonia, Thessaloniki
3. *Model United Nations: Promoting Learner Independence.*
February 1998. Invited speaker, TESOL Macedonia-Thrace. University of Macedonia, Thessaloniki
4. *Who is afraid of the Internet?*
November 1998. 6th Annual Convention TESOL Macedonia-Thrace. University of Macedonia, Thessaloniki
5. *Human Rights and TEFL: Globalizing School Education.*
October 2000. 8th Annual Convention TESOL Macedonia-Thrace, University of Macedonia, Thessaloniki
6. *Innovations in Tertiary Education: The contribution of the School of English*
30 March-1 April 2001. Greek Conference on the Link between Tertiary and Secondary Education, School of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with Assoc. Prof. A. Nicolaidis)
7. *The challenge of human rights education.* (Teaching human rights to an actual class of Greek and Turkish young learners)
April 2001. Balkan Conference, Alexandroupoli, Greece
8. *Innovative in-service teacher development*
13-14 October 2001. TESOL Macedonia-Thrace 9th Annual Convention, Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with Assoc. Prof. A. Nicolaidis)
9. *Education in Human Rights and School Curriculum: A peaceful coexistence.*
14-16 December 2001. 1st Greek Conference: "The role of teachers in a Culture of Human Rights and Peace". UNESCO Chair, Aristotle University of Thessaloniki.
10. *How to promote incidental vocabulary learning: using different techniques and approaches to vocabulary teaching.*
31 March 2002. TESOL Macedonia-Thrace. British Council, Thessaloniki
11. *The role of the University in the promotion of teacher development*
21 April 2002. Colloquium on "Challenges in Teacher Education", Aristotle University of Thessaloniki (in collaboration with Assoc. Prof. A. Nicolaidis)
12. *Greeks: former immigrants – current hosts*
February 2003. Presentation at the Centre for the Greek Language, Thessaloniki for the European Project Euromigranet

13. *Aristotle University Teacher Training Courses*
25 April 2004. TESOL Macedonia Thrace (in collaboration with Assoc. Prof. K. Nicolaidis)
14. *Where there is a will, there is a way: introducing CLIL into English language classrooms* (in collaboration with Th. Alexiou and Ch. Laskaridou)
19-20 March 2011, 18th Annual Convention, TESOL Macedonia Thrace
15. *Learning with Phonics: an exciting insight into the world of English sounds*
(in collaboration with Ch. Laskaridou, N. Tsiadimos and Th. Alexiou)
10-11 March 2012, 19th Annual Convention, TESOL Macedonia Thrace
16. *Content and language Integrated Learning in Reception Classes.*
June 2012, Seminar on the evaluation and design of Reception Classes
17. *Immigrant learners' difficulties at school: Research findings from primary and secondary education.*
2-4 November, 2012. 8th Panhellenic Conference of the Greek Pedagogic Association: "Educational research in Greece". Ioannina, Greece (in collaboration with E. Zaga and A. Kessidou)
18. *English language teaching to very young learners: advantages and secrets*
(in collaboration with Th. Alexiou and E. Papakonstantinou)
2 November, 2013. One-day meeting: "Curriculum for pre-school learners: suggestions and ideas"
19. *"Magic Books": A new era in the teaching of English in Primary Education*
29 April, 2014. Teacher Training Event: "The PEAP journey is not ending here....", Ministry of Education and Religion.
20. *The CLIL Method: From Europe to Greece*
13 May, 2015. One day Colloquium: "Plurilingualisms and Language Appropriations", Aristotle University of Thessaloniki
21. Organization and participation in a 3-day workshop organized by the European Centre for Modern Languages in cooperation with Aristotle University of Thessaloniki: "Developing valid language tests for the use in the classroom", 18-20 May, 2015.
22. *The development of vocabulary in bilingual learners: the role of the family and school context*
6-8 November, 2015. Panhellenic Linguistic Conference - Tzartzaneia 2015: "First Language and Multilingualism: Educational and Sociocultural Approaches" (in collaboration with I.M. Tsimpli, M. Kaltsa and Ch. Maligkoudi)
23. *The magic trip of 3rd graders*
4-6 March, 2016. 1st Panhellenic Conference: "Study Programs – Teaching Books: From the past to the present and into the future" (in collaboration with Th. Alexiou)
24. *DysTEFL2 – Erasmus+: Teaching English as a Foreign Language to learners with dyslexia*

18th March, 2016. One-day teacher training event: “Foreign Language Education: Challenges and Perspectives”, Kastoria (in collaboration with Th. Alexiou)

25. *Erasmus students: Crossing the language and cultural barriers*
10-14 May, 2016. Erasmus Congress and Exhibition, Thessaloniki, Greece.
-

Participation in European Bodies

1. Participation in the network meeting at the European Centre for Modern Languages, Graz Austria: “Supporting Multilingual Classrooms” (5-6 December 2016)
2. Participation in the conference at the European Centre for Modern Languages, Graz Austria: “Learning through languages” (10-11 December 2015)

Marina Mattheoudakis: “The ECML: addressing national challenges at European level”
3. Representative of Greece at the European Meeting on *CLIL Policy and Practice: Competence-based education for employability, mobility and growth*, Lake Como, Italy (10-12 March, 2014)
4. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria: “Empowering Language Professionals” (29 September-1 October 2011)
5. Participation in the 20th Meeting of the Administrative Committee of the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria (27-29 September 2011)
6. Participation in the 4th COST meeting for the discussion of the specifications and content of the book: “Genres and genre practices in Europe’s higher education” (Lodz, 2-4 May 2011)
7. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria: “Guidelines for university language testing” (GULT) (12 January 2011)
8. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria: “Workshop for ECML National Contact Points (29-30 June 2010)
9. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria: “Guidelines for university language testing” (GULT) (28 May 2010)
10. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages, Graz, Austria: “Enseignement precoce des language modernes par des contenus (EPLC) (Graz, 7 November 2009)
11. Attendance of Workshop at the European Centre for Modern Languages in Graz, Austria: “Piloting and implementing the European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL2), (11-13 June 2008)

12. Presentation at the European Centre for Modern Languages, Graz, Austria for the project TEMOLAYOLE: "Reflective practice in f teacher education" (June 2004)
-

Teacher Training and Education

1. Seminar: "The Role of the University in educating in-service teachers of English". The seminar was held in Larisa following an invitation by the Advisor of English language teachers in secondary education (September 1999)
2. Three-hour lecture: "Education on Human Rights and Peace" to undergraduate students participating in the Interdepartmental Interdisciplinary Programme on Human Rights and Peace: "Current Universal Problems and the Scientist's Responsibility". The lecture was held following an invitation by the Director of the Chair of UNESCO, A.U.Th., Prof. D. Papadopoulou (spring semester 2000-2001 and winter semester 2001-2002)
3. Seminar on the teaching of English vocabulary to teachers of English at the Colloquium "Current Teaching Approaches and Teaching Practice in L2 Classrooms". The Seminar was held in Katerini following an invitation by the Advisor of English language teachers in secondary education (26 February 2002)
4. Educational Colloquium on the English Language for in-service teachers of English: "Human Rights Education and their integration within the foreign language curriculum: an interdisciplinary approach". The colloquium was held following an invitation by the Advisor of English language teachers in secondary education (Xanthi and Alexandroupoli, 2-5 April 2002)
5. Seminar for in-service teachers of English: "Human Rights and the Teaching of Foreign Languages". The seminar was organized by the British Council (Thessaloniki) following invitation by the Advisor of English language teachers (2 September 2002)
6. Seminar for undergraduate students of the School of English: "The Teaching of Vocabulary and Pronunciation" (in collaboration with Assoc. Prof. A. Nicolaidis). The seminar was organized by the Association of Alumni of the School of English in collaboration with TESOL Macedonia-Thrace, Aristotle University of Thessaloniki (28 March 2003)
7. Multiplier for the examiners of English for the National Certification of Language Learning (KPG) (October 2003 and October 2004)
8. Seminars to in-service teachers of foreign languages for the programme "Training in the use of new technologies for the teaching of languages" (project coordinator: Prof. A. Tsopanoglou) (January and June 2005). I taught the following courses:
 - a) The pedagogic use of corpora
 - b) Curriculum design
9. Seminar for in-service teachers of English: "Teachers of Foreign Languages in the Public Sector: Potential for Self-Development", University of Aegean, Rhodes (following invitation) (18-21 March 2005)
10. Organisation and participation in a seminar (in collaboration with Assis. Prof. A. Sougari) for the training of teachers of English who participate as mentors in

the Teaching Practice of the School of English. The title of the seminar was "Mentoring: Exploring the possibilities" (17 September 2005)

11. "Training Educators": Seminar for members of the academic staff of the Faculty of Medicine, A.U.Th.: "Task-based education: the application of Task-based learning in Medical Education". (2003-2004, 2004-2005, 2005-2006)
12. Seminars for in-service teachers of English within the Teacher Training Courses run by the School of English from 2000 to 2007 (3-4 seminars per year). I taught the following seminars:
 - a) Vocabulary teaching
 - b) Cross-curricular teaching and the use of the Project Method
 - c) Teaching mixed-ability classes
 - d) Teaching vocabulary and pronunciation (in collaboration with Assoc. Prof. K. Nicolaidis)
 - e) Lesson Planning and Microteaching
 - f) Class Management
 - g) Innovative projects
 - h) The use of the technology for ELT purposes
13. Seminar for in-service teachers of English at the Colloquium on Contemporary Teaching and Pedagogical Approaches to Foreign Language Education: "Stirring the waters in mixed ability classes" (10 March 2007)
14. Seminar for in-service teachers of foreign languages at the 19th Colloquium on Foreign Language education: "Story-based Language Teaching" (18 March 2007) (organized by the Association of State School Teachers of Northern Greece (E.K.A.D.E.V.E.))
15. Seminar for trainers for the teaching of Greek as a second/foreign language within the framework of the EPEAEK, Centre for the Greek Language: "The teaching of grammar, vocabulary and pronunciation", 4-6 September 2007 (in collaboration with Assoc. Prof. K. Nicolaidis)
16. Three-hour lecture: "Education on Human Rights and Peace" to undergraduate students participating in the Interdepartmental Interdisciplinary Programme on Human Rights and Peace: "Current Universal Problems and the Scientist's Responsibility". The lecture was given following an invitation by the Director of the Chair of UNESCO, A.U.Th., Prof. D. Papadopoulou (spring semester 2007-2008)
17. Seminar for in-service teachers of foreign languages within the framework of the Colloquium organized by the Directorate of Primary and Secondary Education of the Prefecture of Imathia: "Teaching mixed ability classes" (8 April 2008)
18. Paper presentation at the colloquium for the EPEAEK Programme: "Routes in Teaching Greek as a Foreign Language: Development of certification levels for Greek as a second or foreign language. Certification of Greek language proficiency for ex-patriates and non-natives" (8 October 2008)
19. Seminar for teachers of English of the American College of Thessaloniki: "Teaching pronunciation and vocabulary in combination: the Pro-Voc Method" (in collaboration with Assoc. Prof. K. Nicolaidis) (September 2009)
20. Two-hour lecture to students of Applied Linguistics at Opole University, Poland: "Language corpora and their applications" (17 November 2010)

21. Seminar for teachers of the Pedagogic Academy of Thessaloniki following assignment by the Ministry of Education (spring semester 2010-11)
22. Paper presentation at the Colloquium for teachers of English in Primary education: "The early bird catches the worm: The 3rd Model Experimental School of Evosmos – Pilot Experimental school of the School of English" Aristotle University of Thessaloniki (2 October 2010)
23. Paper presentation at the Colloquium for teachers of English in Primary education: "The Teaching of English in the first grades of primary education: a case study" (in collaboration with Th. Alexiou), English for Young Learners (National Strategic Reference Framework) (Athens, 20-21 October 2010)
24. Paper presentation at the Colloquium for teachers of English in Primary education: "The Teaching of English in the first grades of primary education: a case study" (in collaboration with Th. Alexiou), English for Young Learners (National Strategic Reference Framework) (Thessaloniki, 1-2 November 2010)
25. Teacher training seminar for the Union of English Language Teachers: "*To CLIL or not to CLIL? The case of the 3rd Model Experimental School of Evosmos – Pilot Experimental school of the School of English*" (in collaboration with Th. Alexiou and Ch. Laskaridou) (Serres, 23 January 2011)
26. Paper presentation at the colloquium organized by the Chair of UNESCO, AUTH, for the International Year of Volunteers (2011): "Human Rights education and intercultural education: teaching experiences from the academic programme of studies of the Chair of UNESCO" (in collaboration with Assist. Prof. Anastasia Kessidou) (AUTH, 4 May 2011)
27. Teacher training seminar for teachers in secondary education (DIAPOLIS Programme): "Innovative teaching methods: Content and Language Integrated Learning" (High School of Intercultural Education, Evosmos, 11 October 2011)
28. Teacher training seminar for teachers in secondary education aiming to disseminate the use of the *Portfolio for the Blind and Visually Impaired*: "The European Language Portfolio for the Blind and Visually Impaired: Catering for learners with special education needs" (in collaboration with K. Athanasiadou and A. Kokkinidou) (Thessaloniki, 3 November 2011)
29. Teacher training seminar for English language teachers in primary education (English for Young Learners (National Strategic Reference Framework)): "Teaching the *Magic Book* in the third grade" (in collaboration with Th. Alexiou) (Prefecture Xanthi, 12 November 2011)
30. Long-distance teacher training seminar within the framework of DIAPOLIS (National Strategic Reference Framework): "Content and Language Integrated Learning" (in collaboration with Dr. E. Zaga) (December 2011-January 2012) <http://www.diapolis.auth.gr/eclass/course/view.php?id=16>
31. Paper presentation at the Workshop *Language Education for Bilingual Students* organized by the School of English in collaboration with the School of Modern Greek and DIAPOLIS (National Strategic Reference Framework): "Tracking learners' L2 development in a CLIL teaching context: Preliminary insights and suggestions" (in collaboration with Th. Alexiou) (Thessaloniki, 14 January 2012)
32. Paper presentation at a training Colloquium for school advisors within the framework of the Young Learners Programme (National Strategic Reference

- Framework): "Using the coursebook of the third grade" (Athens, 23 March 2012)
33. Paper presentation at a training Colloquium for school advisors within the framework of the Young Learners Programme (National Strategic Reference Framework): "Policies for learning English at a young age: Experiences from Europe and Greece" (Thessaloniki, 31 March 2012)
 34. Teacher training seminar for teachers who participated in Action 1: Support of Host Classes as part of DIAPOLIS Programme ((National Strategic Reference Framework): "Language Teaching based on Content: Theoretical Framework and teaching applications" (Athens, 1 April 2012)
 35. Talk at the 3rd Model Experimental School of Evosmos – Pilot Experimental school of the School of English, AUTh: "Bilingual Children: Bilingualism is an opportunity!" (5 April 2012, in collaboration with the organisation "With two languages" of the School of English, A.U.Th.)
<http://www.enl.auth.gr/me2glosses/news.html>
 36. Talk at the 67th primary school in Thessaloniki on bilingualism (in collaboration with Prof. I.M. Tsimpli, Head of the organization "With two languages", School of English, A.U.Th., 26/11/2013)
 37. Two seminars for primary and secondary school teachers: (a) "Education for Human Rights in the school curriculum: a peaceful integration" and (b) "Innovative methods of teaching: CLIL". Organized by DIAPOLIS project: *School and Human Rights* (21/2/2014 and 21/3/2014)
-

Supervisor and Examiner of MA and PhD students

- **MA students**

- (1) Main Supervisor of **35** MA dissertations between 2003 and 2016. They cover a range of topics; some indicative titles are given below:
- "Incidental and intentional vocabulary learning through reading: a continuum or an either-or distinction? A research study"
 - "Teaching English through corpora and the design of vocabulary activities: the case of the School of Forestry"
 - "The use of epistemic modality markers as a means of hedging and boosting by L1 and L2 speakers of Modern Greek: A corpus-based study in informal letter-writing"
 - "The Impact of Human Rights Education. Comparing Human Rights Education in Ireland and Cameroon", European Master's in Human Rights and Democratisation- E.M.A., Chair of UNESCO, Aristotle University of Thessaloniki
 - "Student response to teacher written feedback in second language writing"
 - "The old and new English course books of Greek state primary schools: A corpus-based study of vocabulary size, frequency and recycling"

(2) Member of the supervisory committee of **38** MA students (2005-2016)

- **Ph.D. students**

1. Main supervisor of **12** Ph.D. students; **6** six of them have completed and defended
 2. Member of the supervisory committee of **24** Ph.D. students (**10** of them have completed and defended)
 3. Internal examiner of **15** Ph.D. students
 4. External examiner of **1** Ph.D. student at Trinity College, Dublin, U.K.
-

Academic Teaching Experience

Undergraduate Level

Compulsory courses

- Second Language Acquisition
- Methodology of Teaching Foreign Languages
- Classroom: Principles and Practice
- Practice in Teaching English as a Foreign Language

Elective Courses

- Acquisition and Teaching of L2 Vocabulary
- Language Evaluation and Assessment
- Corpus Linguistics
- Current Communicative Approaches to Language Teaching
- Greek as a Foreign Language

Postgraduate Level

Core modules

- Educational Linguistics
- Second Language Acquisition
- Language teaching approaches to young learners

Elective modules

- New Technologies in language learning: the use of corpora
- Teaching foreign languages to students with dyslexia
- Theories of Language Learning and Contemporary Methods of Teaching
- Human Rights Education

- Lexicography and translation: False-friends in English and Greek
 - Online postgraduate programme of studies (MOOCs) on Applied Linguistics, School of Philosophy, Faculty of English Language and Literature, National and Kapodistrian University of Athens, Greece. Within the course, 'Theories and practices of foreign language learning' I taught the module 'Theories of Learning and Current ELT Practices with Secondary School Learners' (2015).
-

Administrative and Academic Duties

1. Chair of the Supervisory Board of the 3rd Experimental Primary School in Evosmos (2006-today). The school is supervised by the School of English, Aristotle University of Thessaloniki. I am responsible for the following:
 - (a) curriculum planning for the teaching of English
 - (b) selection of books and syllabus
 - (c) teacher training
 - (d) coordination of research projects taking place at the school
2. President of the School of Modern Greek, Aristotle University of Thessaloniki (2015-2017)
3. President of the Centre of Foreign Languages, Aristotle University of Thessaloniki (2015-2017)
4. Coordinator of the Agreement for Scientific Cooperation between the Aristotle University of Thessaloniki and Trinity College, Dublin
5. Coordinator of the Socrates-Erasmus exchanges at the Department of Theoretical and Applied Linguistics, School of English with the universities of Opole (Poland), Lodz (Poland), Perugia (Italy), Canakale (Turkey)
6. Coordinator of the organization "Me2glosses" (www.enl.auth.gr/me2glosses); this is an affiliate branch of Bilingualism Matters (<http://www.bilingualism-matters.org.uk/>). Its mission is to interface current research on bilingualism and second language learning with local community members, schools, and policy makers. *Me2glosses* seeks to provide advice and information to community members who may be interested in learning a second language or raising multilingual children.
7. Member of the organizing committee for the celebration of the 90th anniversary of the Faculty of Philosophy (2016)
8. Member of the organizing committee for creation of the Chair of the Russian Language and Culture at the Faculty of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki (February 2016)
9. Member of the organizing committee for the organization of the 1st World Olympiad for Modern Greek Language (23 August-3 September 2016)

10. Organization of the 1st CLyLT Summer School on CLIL, Education and Technology, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (<http://summerclil.enl.auth.gr/>) (July-August 2016)
11. Participation in the Staff Training Week at the Aristotle University of Thessaloniki within the framework of Erasmus+ (November 2015)
12. Member of 25 Electoral Bodies for the selection of Lecturers/Assist. Professors/Associate Professors at various university departments in Greece (the School of English, Aristotle University of Thessaloniki, the School of French Language and Literature, Aristotle University of Thessaloniki , the School of Italian Language, Aristotle University of Thessaloniki, the School of Greek Language, University of Athens, the School of English, University of Athens, the department of Mediterranean Studies, University of Aegean, the department of Pedagogy, University of Thessaly)
13. Academic advisor at the School of English, Aristotle University of Thessaloniki (2013-2014)
14. Member of the Committee of the Programme of Studies, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (2011-2014)
15. Member of the School of English at the Committee of Student Affairs (2012-2013)
16. Attendance of a training seminar for trainers of teachers on the pilot application of the Common Framework of Studies for Foreign Languages (PEAP – ESPA) (Athens, 22-23 October 2011)
17. Oral examiner for the certification of English language proficiency (B2 level) for the National Certification of Language Learning (KPG), (May 2008)
18. Member of the examination committee for the certification of knowledge of Greek for immigrants (Ministry of Internal Affairs, Centre for the Greek Language) (2007 and 2010)
19. Member of the Examination Board at the State Foundation of Scholarships (IKY) (2005-2006)
20. Member of the committee for the reform of the Programme of Studies of the School of English (2005)
21. Member of the organizing committee of the Postgraduate Program of Studies of the School of English (2003-2004, 2004-2005, 2005-2006)
22. Responsible for the organization, design and program of studies (in collaboration with Assoc. Prof. K. Nicolaidis) of the Teacher Training courses for in-service teachers of English (www.enl.auth.gr/ttc): 2000-2002
23. Responsible for the organization of the Resource Center of the Library of the School of English (in collaboration with Assoc. Prof. K. Nicolaidis)

24. Design and organization (together with Assoc. Prof. A. Nicolaidis) of the Postgraduate Programme in Teaching English as a Foreign Language (TEFL), School of English, Aristotle University of Thessaloniki
 25. Oral Examiner at the KPG (National Certification of Language Learning) (November 2003 and November 2004)
 26. Member of the committee responsible for the selection of applicants for the Postgraduate Program of studies in Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki (2003)
-

Language and ICT Skills

- Greek: Excellent - Mother tongue
 - English Excellent – near native level
 - French: Very good (C2)
 - Italian: Basic (A1)
 - IT literacy, excellent use of Windows/Microsoft Office. very good command of SPSS
-